

# BESTELLSCHEIN

Bayerisches Landesamt  
für Umwelt  
86179 Augsburg

**E-Mail: Siegfried.Forstner@lfu.bayern.de**  
oder  
**Fax-Nr.: 0821/9071-5556**

Absender

Rechnung an (wenn abweichend von Absender)

LfU - Aktenzeichen	Telefon	Bearbeiter/in
67-1074.4_____		

## NiedSimBy – Bestellung von synthetischen Niederschlagsreihen

Hiermit bestellen wir eine synthetische Niederschlagsreihe in 5-min-Auflösung über

- 52 Jahre (1961 - 2012); Standard
- 30 Jahre (1983 - 2012)
- 10 Jahre (2003 - 2012)

für den **Projektort:**

Projektort	UTM 32 Ostwert	UTM 32 Nordwert
	oder GK-Koordinaten Rechtswert	oder GK-Koordinaten Hochwert

Es ist uns bekannt, dass synthetische Niederschlagsreihen keinem tatsächlichen oder historischen Niederschlagsverlauf entsprechen. Die wesentlichen Eigenschaften natürlicher bzw. real gemessener Niederschlagsreihen werden jedoch hinreichend genau abgebildet, was bei der Verwendung in hydraulischen Modellen zu vergleichbaren Ergebnissen führt.

gewünschtes **Datei-Format:**

<input type="checkbox"/> MD	<input type="checkbox"/> SMUSI	<input type="checkbox"/> UVF	<input type="checkbox"/> ZRX
-----------------------------	--------------------------------	------------------------------	------------------------------

Das Datenpaket (\*.zip-Datei mit ~1 MB) soll an folgende **E-Mail-Adresse** übermittelt werden:

--

Die einmalige Überlassungsgebühr beträgt je Datenpaket (Jahresblock) 162,- €  
Für Behörden der bayer. Wasserwirtschafts- und Staatsbauverwaltung ist der Bezug kostenlos.

Datum	Unterschrift des Bestellers

Von den umseitig (auf Seite 2 des Bestellscheins) aufgeführten "Datenschutzhinweisen nach Art. 13 und 14 DSGVO zur Erhebung personenbezogener Daten für die Bestellung von synthetischen Niederschlagsreihen beim Bayerischen Landesamt für Umwelt" habe ich Kenntnis genommen.

## **Datenschutzhinweise nach Art. 13 bzw. 14 DSGVO zur Erhebung personenbezogener Daten für die Bestellung von synthetischen Niederschlagsreihen beim Bayerischen Landesamt für Umwelt**

### 1. Name und Kontaktdaten der Verantwortlichen

Verantwortlich für die Datenerhebung ist das Bayerische Landesamt für Umwelt,  
Bürgermeister-Ulrich-Straße 160, 86179 Augsburg

### 2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Datenschutzbeauftragter des Bayerischen Landesamtes für Umwelt  
Bürgermeister-Ulrich-Straße 160  
86179 Augsburg  
Tel.: 08 21/ 9071-0  
E-Mail: [datenschutz@lfu.bayern.de](mailto:datenschutz@lfu.bayern.de)

### 3. Zweck und Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitung

Die Verarbeitung der in diesem Formular erhobenen Daten erfolgt zum Zwecke der Bestellung von synthetischen Niederschlagsreihen beim Bayerischen Landesamt für Umwelt und auf Basis einer Einwilligung.

Rechtsgrundlagen sind Artikel 6 Absatz 1 Buchst. a und Buchst. b DSGVO.

### 4. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Die in diesem Anmeldeformular erhobenen personenbezogenen Daten werden nicht unbefugt an Dritte weitergegeben, sondern ausschließlich für die interne Verwendung am LfU für den Zweck der Organisation und Abwicklung der Bestellung von synthetischen Niederschlagsreihen gespeichert und verarbeitet.

### 5. Vorgesehene Fristen für die Löschung der verschiedenen Datenkategorien

Die Daten werden nur so lange gespeichert, wie dies für die Organisation und Abwicklung der Bestellung erforderlich ist.

### 6. Betroffenenrechte

Als Betroffener einer Datenverarbeitung stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO).
- Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO).

Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 DSGVO).

- Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DSGVO).
- Sollten Sie von Ihren oben genannten Rechten Gebrauch machen, prüft die öffentliche Stelle, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind.
- Unabhängig davon können Sie sich an die Aufsichtsbehörde, d.h. den Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz wenden ([poststelle@datenschutz-bayern.de](mailto:poststelle@datenschutz-bayern.de)).
- Falls Sie in die Verarbeitung durch das Bayerische Landesamt für Umwelt mit einer entsprechenden Erklärung eingewilligt haben und die Verarbeitung auf dieser Einwilligung beruht, können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.